

THE #1 BRAND IN TIRE REPAIR

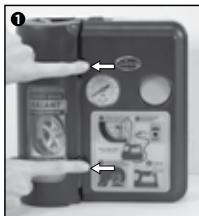
**fix
a
flat**

ULTIMATE

JUST CONNECT, INFLATE AND GO![™]

ULTIMATE 1-STEP REFILL

PART # S10157 | 10.18.12



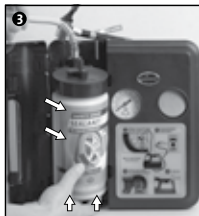
Open the sealant cartridge door by pressing down on the two thumb tabs and lifting the door up. The tabs are located in the middle of the compressor unit, to the right of the door.

Abra la puerta del cartucho de sellante presionando en las dos lengüetas en miniatura y subiendo la puerta. Las lengüetas están situadas en el medio de la unidad del compresor, a la derecha de la puerta.



Detach the cartridge nozzle from the cartridge cap by lifting up on the black lever and then pulling the nozzle off the input stem.

Desmonte la boquilla del cartucho del tapón del cartucho evantándolo en la palanca negra y luego tirando y sacando la boquilla del vástago de entrada



Lift up and remove the empty cartridge with the clear hose attached. Discard both — please recycle.

Levante y extraiga el cartucho vacío con la manguera transparente adjuntada. Deseche ambos — por favor recicle.



ATTENTION! READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

Failure to follow warning instructions can result in fire, injury to persons or property damage.

ULTIMATE 1-STEP REFILL



Install the new refill cartridge and its attached clear hose. The square side of the cartridge cap must be facing down into the unit and the bottom of the cartridge must be flush against the base of the unit.

Instale el nuevo cartucho de relleno y su manguera transparente adjuntada. El lado cuadrado del tapón del cartucho debe estar boca abajo en la unidad y el fondo del cartucho debe estar a nivel contra la base de la unidad.

Close the sealant cartridge door and press gently, until you hear the clicks, as the thumb tabs are secured.

Cierre la puerta del cartucho del sellante y presione suavemente, hasta que oiga los clics, a medida que se aseguran las lengüetas en miniatura.

Continue with the instructions on the front of the compressor.

Continúe con las instrucciones al frente del compresor.

(EN) WARNING: TIRE SEALANT CONTAINS LATEX. Harmful if swallowed. Do not inhale or swallow. May cause eye and skin irritation. Avoid skin and eye contact. Keep out of reach of children. First Aid: Ingestion/Inhalation — Contact doctor immediately. Do not induce vomiting. Skin — Wash thoroughly with soap and water. Eye - Rinse with water for at least 15 minutes. Phone Chemtel: + 1-813-248-0585. Reference product name: SLX

(ES) ¡ADVERTENCIA! EL SELLANTE DE NEUMÁTICO CONTIENE LÁTEX. Dañino si se traga. No inhale o trague. Puede causar irritación de piel y ojos. Evite el contacto con la piel y los ojos. Mantenga fuera del alcance de los niños. Primeros auxilios: Ingestión/Inhalación — Póngase en contacto con el médico de inmediato. No induzca el vómito. Piel — Limpie en profundidad con agua y jabón. Ojos - Enjuague con agua durante al menos 15 minutos. Llame a Chemtel: + 1-813-248-0585. Nombre de producto de referencia: SLX